

FM - FMC - FGM

CE 0051
0497





DESCRIZIONE

E' un dispositivo che impedisce il passaggio di particelle di polvere o detriti portati dal gas proteggendo i dispositivi di regolazione e sicurezza.

E' composto da una cartuccia filtrante ampiamente dimensionata e realizzata in materiale sintetico lavabile; è completamente estraibile per una totale ispezione e pulizia.

Ciò è notevolmente facilitato dalle tenute appositamente realizzate con anelli di tipo O-Ring resistenti anche ai gas della terza famiglia.

Ogni filtro MADAS consente la misurazione della pressione a monte tramite un apposito attacco a norma.

Omologazione CE secondo EN 126

Conforme Direttiva 90/396/CEE (Direttiva Gas)

Conforme Direttiva 97/23/CE (Direttiva PED)





DESCRIPTION

It is a device that prevents the passage of a particles of dust or debris brought by the gas, protecting the regulation and safety device.

FM gas filters have a large filtering component made of synthetical washable material which is fully removable for complete inspection and cleaning.

Special O-Ring sealings, resistant to third gas family, make easy removal.

MADAS filters permits upstream pressure measurement through an appropriate standard connection.

EC certified according to EN 126

In conformity with the 90/396/EEC Directive (Gas Directive)

In conformity with the 97/23/EC Directive (PED Directive)



DESCRIPTION

Les filtres pour gaz éliminent les particules de poussière portées par le gaz et protègent les éléments en danger (brûleurs, compteurs et régulateurs) d'une obstruction rapide.

Filtre pour gaz est composé d'une cartouche filtrante réalisée en matériau synthétique lavable; il est complètement extractible pour l'inspection complète et le nettoyage.

Cela est facilité par les joints d'étanchéité tout spécialement réalisés avec des bagues de type joints toriques qui résistent aussi aux gaz de la troisième famille.

Chaque filtre MADAS permet le mesurage de la pression en haut grâce à une fixation spécisle.

Homologation CE selon EN 126

Conforme à la Directive 90/396/CEE (Directive Gaz)

Conforme à la Directive 97/23/CE (Directive PED)

DESCRIPCIÓN

Dispositivo que impide el paso de partículas de polvo o impurezas contenidas en el gas, protegiendo así los dispositivos de regulación y seguridad.

Es compuesto por un cartucho filtrante de material sintético lavable y es completamente extraíble para una inspección y limpieza completas.

Estas operaciones son sumamente facilitadas por la presencia de juntas tóricas, resistentes también a los gases de la tercera familia.

Es posible efectuar la medición de la presión en los puntos anteriores de la linea, a través de una conexion expresamente provista según la norma.

Homologación CE según EN 126

Conforme Directiva 90/396/CEE (Directiva Gas)

Conforme Directiva 97/23/CE (Directiva PED)





CARATTERISTICHE TECNICHE

- Impiego:
  gas non aggressivi delle 3 famiglie
  (gas secchi)
- Attacchi filettati Rp:
  (DN 15 ÷ DN 50) secondo EN 10226
- Attacchi flangiati PN 16:
  (DN 65 ÷ DN 300) secondo ISO 7005
- Su richiesta attacchi flangiati ANSI 150
- Pressione max esercizio:
  2 bar o 6 bar (vedere etichetta prodotto)
- Temperatura ambiente:
  -20 ÷ +70 °C
- Gruppo:
  2
- Filtraggio:
  50 µm - 20 µm - 10 µm

MATERIALI

- Alluminio pressofuso (UNI EN 1706)
- ottone OT-58 (UNI EN 12164)
- alluminio 11S (UNI 9002-5)
- acciaio zincato e acciaio INOX 430 F
  (UNI EN 10088)
- gomma antiolio NBR (UNI 7702)
- nylon 30% fibra di vetro
  (UNI EN ISO 11667)
- viledon

TECHNICAL DATA

- Use:
  not aggressive gases of the 3 families
  (dry gases)
- Threaded connections Rp:
  (DN 15 ÷ DN 50) according to EN 10226
- Flanged connections PN 16:
  (DN 65 ÷ DN 300) according to ISO 7005
- On request ANSI 150 flanged connections
- Max. working pressure:
  2 bar or 6 bar (see product label)
- Environment temperature:
  -20 ÷ +70 °C
- Group:
  2
- Filtration:
  50 µm - 20 µm - 10 µm

MATERIALS

- Die-cast aluminium (UNI EN 1706)
- OT-58 brass (UNI EN 12164)
- 11S aluminium (UNI 9002-5)
- galvanized and 430 F stainless steel
  (UNI EN 10088)
- NBR rubber (UNI 7702)
- nylon 30% glass fibre
  (UNI EN ISO 11667)
- viledon

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Emploi:
  gaz non agressifs des trois familles
  (gaz secs)
- Fixations filetees Rp:
  (DN 15 ÷ DN 50) selon EN 10226
- Fixations bridees PN 16:
  (DN 65 ÷ DN 300) selon ISO 7005
- Sur demande fixations bridees ANSI 150
- Pression maximale en exercice:
  2 bar ou 6 bar (Voir étiquette du produit)
- Température ambiante:
  -20 ÷ +70 °C
- Groupe:
  2
- Filtrage:
  50 µm - 20 µm - 10 µm

MATÉRIELS

- Alluminium fondé dans la masse
  (UNI EN 1706)
- laiton OT-58 (UNI EN 12164)
- alluminium 11S (UNI 9002-5)
- acier zingué et acier INOX 430 F
  (UNI EN 10088)
- caoutchou anti-huile NBR (UNI 7702)
- nylon 30% fibre de verre
  (UNI EN ISO 11667)
- viledon

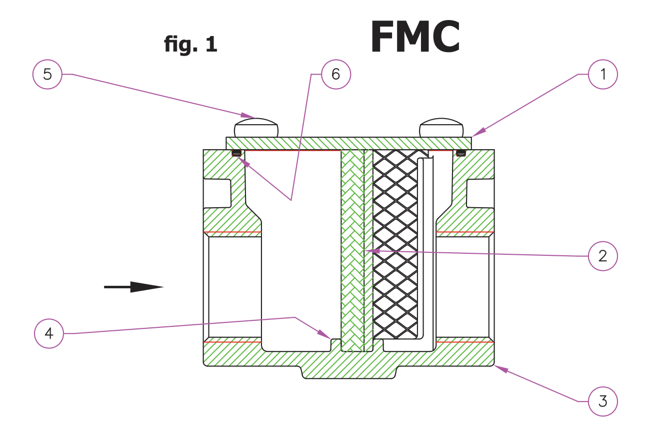


CARATTERISTICAS TECNICAS

- Utilizaciòn:
  gases de las 3 familias
  (secos y no agresivos)
- Conexiones roscadas Rp:
  (DN 15 ÷ DN 50) según EN 10226
- Conexiones de brida PN 16:
  (DN 65 ÷ DN 300) según ISO 7005
- A petición conexiones de brida ANSI 150
- Max. presion ejercicio:
  2 bar o 6 bar (ver etiqueta producto)
- Temperatura ambiente:
  -20 ÷ +70 °C
- Grupo:
  2
- Filtración:
  50 µm - 20 µm - 10 µm

MATERIALES

- Aluminio inyectado a presiòn
  (UNI EN 1706)
- latòn OT-58 (UNI EN 12164)
- aluminio 11S (UNI 9002-5)
- acero inox 430 F y galvanizado
  (UNI EN 10088)
- goma antiaceite NBR (UNI 7702)
- nylon 30% fibra de vidrio
  (UNI EN ISO 11667)
- viledon



vista dall'alto senza coperchio
view from above without cover
vue du haut sans couvercle
vista superior sin tapa

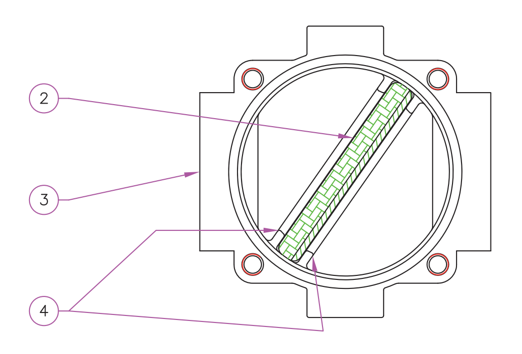
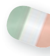
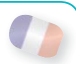


fig. 1 

1 - Coperchio / Fondello
2 - Organo filtrante
3 - Corpo
4 - Guide di sistemazione
5 - Viti di fissaggio
6 - O-Ring di tenuta
7 - Presa di pressione

fig. 1 

1 - Cover / Bottom
2 - Filtering organ
3 - Body
4 - Slotting guides
5 - Fixing screws
6 - Seal O-Ring
7 - Pressure nipple

fig. 1 

1 - Couvercle / Basement
2 - Composant filtrant
3 - Corps
4 - Guides
5 - Vis de fixation
6 - O-Ring de tenue
7 - Prise de pression

fig. 1 

1 - Tapa / Fondo
2 - Elemento filtrante
3 - Cuerpo
4 - Guías de ubicación
5 - Tornillos de fijación
6 - Junta tórica de estanquidad
7 - Toma de presión



FILTRI GAS TIPO FMC ATTACCHI FILETTATI (DN 15 - 20 - 25)
FMC GAS FILTERS THREADED CONNECTIONS (DN 15 - 20 - 25)
FILTRE DE GAZ TYPE FMC FIXATIONS FILETEES (DN 15 - 20 - 25)
FILTROS DE GAS SERIE FMC CONEXIONES ROSCADAS (DN 15 - 20 - 25)

COMPACT	DN	P. max 2 bar			P. max 6 bar		
		Filtraggio 50 µm Filtering 50 µm Filtrage 50 µm Filtración 50 µm	Filtraggio 20 µm Filtering 20 µm Filtrage 20 µm Filtración 20 µm	Filtraggio 10 µm Filtering 10 µm Filtrage 10 µm Filtración 10 µm	Filtraggio 50 µm Filtering 50 µm Filtrage 50 µm Filtración 50 µm	Filtraggio 20 µm Filtering 20 µm Filtrage 20 µm Filtración 20 µm	Filtraggio 10 µm Filtering 10 µm Filtrage 10 µm Filtración 10 µm
Tipo Type Modèle Versión		Codice Code Code Código	Codice Code Code Código	Codice Code Code Código	Codice Code Code Código	Codice Code Code Código	Codice Code Code Código
A	15	FMC02 A50	FMC02 A20	FMC02 A10	FMC020000 A50	FMC020000 A20	FMC020000 A10
	20	FMC03 A50	FMC03 A20	FMC03 A10	FMC030000 A50	FMC030000 A20	FMC030000 A10
B	15	FMC02 B50	FMC02 B20	FMC02 B10	FMC020000 B50	FMC020000 B20	FMC020000 B10
	20	FMC03 B50	FMC03 B20	FMC03 B10	FMC030000 B50	FMC030000 B20	FMC030000 B10
D	15	FMC02 D50	FMC02 D20	FMC02 D10	FMC020000 D50	FMC020000 D20	FMC020000 D10
	20	FMC03 D50	FMC03 D20	FMC03 D10	FMC030000 D50	FMC030000 D20	FMC030000 D10

A = Senza prese di pressione o tappi
A = Without pressure nipples or caps
A = Sans prises de pression ou bouchons
A = Toma de presión G 1/8" en entrada/salida

B = 1 Presa di pressione G 1/8" in entrata
B = Inlet G 1/8" pressure nipple
B = 1 Toma de presión G 1/8" en entrada
B = Toma de presión G 1/8" en entrada/salida

D = Presa di pressione G 1/8" in entrata e uscita
D = Inlet and outlet G 1/8" pressure nipple
D = Prise de pression G 1/8" en entrée/sort
D = Toma de presión G 1/8" en entrada/salida

fig. 2

FM

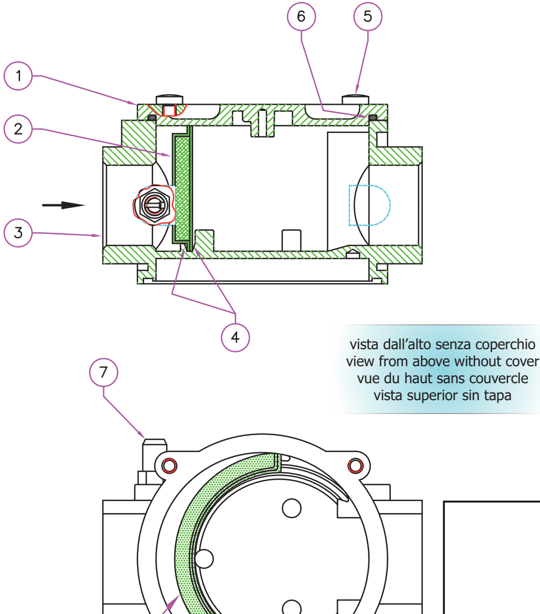




fig. 2

1 - Coperchio / Fondello
2 - Organo filtrante
3 - Corpo
4 - Guide di sistemazione
5 - Viti di fissaggio
6 - O-Ring di tenuta
7 - Presa di pressione



fig. 2

1 - Cover / Bottom
2 - Filtering organ
3 - Body
4 - Slotting guides
5 - Fixing screws
6 - Seal O-Ring
7 - Pressure nipple



fig. 2

1 - Couvercle / Basement
2 - Composant filtrant
3 - Corps
4 - Guides
5 - Vis de fixation
6 - O-Ring de tenue
7 - Prise de pression

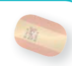


fig. 2

1 - Tapa / Fondo
2 - Elemento filtrante
3 - Cuerpo
4 - Guías de ubicación
5 - Tornillos de fijación
6 - Junta tórica de estanquidad
7 - Toma de presión

A = Senza prese di pressione o tappi
B = 1 Presa di pressione G 1/8" in entrata
D = Presa di pressione G 1/8" in entrata/uscita
F = 1 Tappo G 1/8" in entrata
H = Tappo G 1/8" in entrata/uscita
I = 4 Tappi G 1/4"
L = 2 Prese di Pressione + 2 Tappi G 1/8"
M = Presa di pressione G 1/4" in entrata/uscita
N = 4 Prese di pressione G 1/4"
O = 2 Prese di Pressione + 2 Tappi G 1/4"

A = Without pressure nipples or caps
B = Inlet G 1/8" pressure nipple
D = Inlet and outlet G 1/8" pressure nipple
F = Inlet G 1/8" cap
H = Inlet and outlet G 1/8" cap
I = 4 G 1/4" caps
L = 2 G 1/8" pressure nipples and 2 G 1/8" caps
M = Inlet and outlet G 1/4" pressure nipple
N = 4 G 1/4" pressure nipples
O = 2 G 1/4" pressure nipples and 2 G 1/4" caps

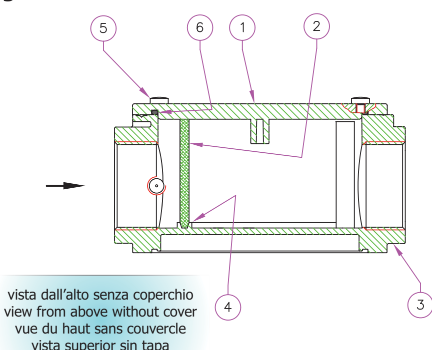
A = Sans prises de pression ou bouchons
B = Prise de pression G 1/8" en 'entrée
D = Prise de pression G 1/8" en entrée/sortie
F = 1 Bouchon G 1/8" en entrée
H = Bouchon G 1/8" en entrée/sortie
I = 4 Bouchons G 1/4"
L = 2 Prises de Pression + 2 Bouchons G 1/8"
M = Prise de pression G 1/4" en entrée/sortie
N = 4 Prises de pression G 1/4"
O = 2 Prises de pression + 2 Bouchons G 1/4"

A = Sin tomas de presión o tapones
B = 1 Toma de presión G 1/8" en entrada
D = Toma de presión G 1/8" en entrada/salida
F = 1 Tapón G 1/8" en entrada
H = Tapón G 1/8" en entrada/salida
I = 4 Tapones G 1/4"
L = 2 Tomas de presión + 2 Tapones G 1/8"
M = Toma de presión G 1/4" en entrada/salida
N = 4 Tomas de presión G 1/4"
O = 2 Tomas de presión + 2 Tapones G 1/4"

FILTRI GAS TIPO FM ATTACCHI FILETTATI (DN 15 - 20 - 25)
FM GAS FILTERS THREADED CONNECTIONS (DN 15 - 20 - 25)
FILTRE DE GAZ TYPE FM FIXATIONS FILETEES (DN 15 - 20 - 25)
FILTROS DE GAS SERIE FM CONEXIONES ROSCADAS (DN 15 - 20 - 25)

Tipo Type Modèle Versión	DN	P. max 2 bar			P. max 6 bar		
		Filtraggio 50 µm Filtering 50 µm Filtrage 50 µm Filtración 50 µm	Filtraggio 20 µm Filtering 20 µm Filtrage 20 µm Filtración 20 µm	Filtraggio 10 µm Filtering 10 µm Filtrage 10 µm Filtración 10 µm	Filtraggio 50 µm Filtering 50 µm Filtrage 50 µm Filtración 50 µm	Filtraggio 20 µm Filtering 20 µm Filtrage 20 µm Filtración 20 µm	Filtraggio 10 µm Filtering 10 µm Filtrage 10 µm Filtración 10 µm
		Codice Code Code Código	Codice Code Code Código	Codice Code Code Código	Codice Code Code Código	Codice Code Code Código	Codice Code Code Código
A	15	FM02 A50	FM02 A20	FM02 A10	FM040000 A50	FM020000 A20	FM020000 A10
	20	FM03 A50	FM03 A20	FM03 A10	FM030000 A50	FM030000 A20	FM030000 A10
	25	FM04 A50	FM04 A20	FM04 A10	FM040000 A50	FM040000 A20	FM040000 A10
B	15	FM02 B50	FM02 B20	FM02 B10	FM040000 B50	FM020000 B20	FM020000 B10
	20	FM03 B50	FM03 B20	FM03 B10	FM030000 B50	FM030000 B20	FM030000 B10
	25	FM04 B50	FM04 B20	FM04 B10	FM040000 B50	FM040000 B20	FM040000 B10
D	15	FM02 D50	FM02 D20	FM02 D10	FM040000 D50	FM020000 D20	FM020000 D10
	20	FM03 D50	FM03 D20	FM03 D10	FM030000 D50	FM030000 D20	FM030000 D10
	25	FM04 D50	FM04 D20	FM04 D10	FM040000 D50	FM040000 D20	FM040000 D10
F	15	FM02 F50	FM02 F20	FM02 F10	FM040000 F50	FM020000 F20	FM020000 F10
	20	FM03 F50	FM03 F20	FM03 F10	FM030000 F50	FM030000 F20	FM030000 F10
	25	FM04 F50	FM04 F20	FM04 F10	FM040000 F50	FM040000 F20	FM040000 F10
H	15	FM02 H50	FM02 H20	FM02 H10	FM040000 H50	FM020000 H20	FM020000 H10
	20	FM03 H50	FM03 H20	FM03 H10	FM030000 H50	FM030000 H20	FM030000 H10
	25	FM04 H50	FM04 H20	FM04 H10	FM040000 H50	FM040000 H20	FM040000 H10
I	15	FM02 I50	FM02 I20	FM02 I10	FM040000 I50	FM020000 I20	FM020000 I10
	20	FM03 I50	FM03 I20	FM03 I10	FM030000 I50	FM030000 I20	FM030000 I10
	25	FM04 I50	FM04 I20	FM04 I10	FM040000 I50	FM040000 I20	FM040000 I10
L	15	FM02 L50	FM02 L20	FM02 L10	FM040000 L50	FM020000 L20	FM020000 L10
	20	FM03 L50	FM03 L20	FM03 L10	FM030000 L50	FM030000 L20	FM030000 L10
	25	FM04 L50	FM04 L20	FM04 L10	FM040000 L50	FM040000 L20	FM040000 L10
M	15	FM02 M50	FM02 M20	FM02 M10	FM040000 M50	FM020000 M20	FM020000 M10
	20	FM03 M50	FM03 M20	FM03 M10	FM030000 M50	FM030000 M20	FM030000 M10
	25	FM04 M50	FM04 M20	FM04 M10	FM040000 M50	FM040000 M20	FM040000 M10
N	15	FM02 N50	FM02 N20	FM02 N10	FM040000 N50	FM020000 N20	FM020000 N10
	20	FM03 N50	FM03 N20	FM03 N10	FM030000 N50	FM030000 N20	FM030000 N10
	25	FM04 N50	FM04 N20	FM04 N10	FM040000 N50	FM040000 N20	FM040000 N10
O	15	FM02 O50	FM02 O20	FM02 O10	FM040000 O50	FM020000 O20	FM020000 O10
	20	FM03 O50	FM03 O20	FM03 O10	FM030000 O50	FM030000 O20	FM030000 O10
	25	FM04 O50	FM04 O20	FM04 O10	FM040000 O50	FM040000 O20	FM040000 O10

fig. 3



vista dall'alto senza coperchio
view from above without cover
vue du haut sans couvercle
vista superior sin tapa

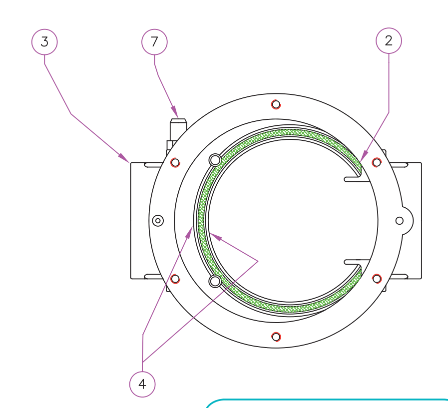


fig. 3

1 - Coperchio / Fondello
2 - Organo filtrante
3 - Corpo
4 - Guide di sistemazione
5 - Viti di fissaggio
6 - O-Ring di tenuta
7 - Presa di pressione

fig. 3

1 - Couvercle / Basement
2 - Composant filtrant
3 - Corps
4 - Guides
5 - Vis de fixation
6 - O-Ring de tenue
7 - Prise de pression



fig. 3

1 - Cover / Bottom
2 - Filtering organ
3 - Body
4 - Slotting guides
5 - Fixing screws
6 - Seal O-Ring
7 - Pressure nipple

fig. 3

1 - Tapa / Fondo
2 - Elemento filtrante
3 - Cuerpo
4 - Guías de ubicación
5 - Tornillos de fijación
6 - Junta tórica de estanquidad
7 - Toma de presión

FILTRI GAS TIPO FM ATTACCHI FILETTATI (DN 25M - 32 - 40 - 50)
FM GAS FILTERS THREADED CONNECTIONS (DN 25M - 32 - 40 - 50)
FILTRE DE GAZ TYPE FM FIXATIONS FILETEES (DN 25M - 32 - 40 - 50)
FILTROS DE GAS SERIE FM CONEXIONES ROSCADAS (DN 25M - 32 - 40 - 50)

Tipo Type Modèle Versión	DN	P. max 2 bar			P. max 6 bar		
		Filtraggio - Filtering - Filtrage - Filtración			Filtraggio - Filtering - Filtrage - Filtración		
		50 µm	20 µm	10 µm	50 µm	20 µm	10 µm
		codice code code código	codice code code código	codice code code código	codice code code código	codice code code código	codice code code código
A	25M	FM04M A50	FM04M A20	FM04M A10	FM04M0000 A50	FM04M0000 A20	FM04M0000 A10
	32	FM05 A50	FM05 A20	FM05 A10	FM050000 A50	FM050000 A20	FM050000 A10
	40	FM06 A50	FM06 A20	FM06 A10	FM060000 A50	FM060000 A20	FM060000 A10
	50	FM07 A50	FM07 A20	FM07 A10	FM070000 A50	FM070000 A20	FM070000 A10
B	25M	FM04M B50	FM04M B20	FM04M B10	FM04M0000 B50	FM04M0000 B20	FM04M0000 B10
	32	FM05 B50	FM05 B20	FM05 B10	FM050000 B50	FM050000 B20	FM050000 B10
	40	FM06 B50	FM06 B20	FM06 B10	FM060000 B50	FM060000 B20	FM060000 B10
	50	FM07 B50	FM07 B20	FM07 B10	FM070000 B50	FM070000 B20	FM070000 B10
D	25M	FM04M D50	FM04M D20	FM04M D10	FM04M0000 D50	FM04M0000 D20	FM04M0000 D10
	32	FM05 D50	FM05 D20	FM05 D10	FM050000 D50	FM050000 D20	FM050000 D10
	40	FM06 D50	FM06 D20	FM06 D10	FM060000 D50	FM060000 D20	FM060000 D10
	50	FM07 D50	FM07 D20	FM07 D10	FM070000 D50	FM070000 D20	FM070000 D10
F	25M	FM04M F50	FM04M F20	FM04M F10	FM04M0000 F50	FM04M0000 F20	FM04M0000 F10
	32	FM05 F50	FM05 F20	FM05 F10	FM050000 F50	FM050000 F20	FM050000 F10
	40	FM06 F50	FM06 F20	FM06 F10	FM060000 F50	FM060000 F20	FM060000 F10
	50	FM07 F50	FM07 F20	FM07 F10	FM070000 F50	FM070000 F20	FM070000 F10
H	25M	FM04M H50	FM04M H20	FM04M H10	FM04M0000 H50	FM04M0000 H20	FM04M0000 H10
	32	FM05 H50	FM05 H20	FM05 H10	FM050000 H50	FM050000 H20	FM050000 H10
	40	FM06 H50	FM06 H20	FM06 H10	FM060000 H50	FM060000 H20	FM060000 H10
	50	FM07 H50	FM07 H20	FM07 H10	FM070000 H50	FM070000 H20	FM070000 H10
I	25M	FM04M I50	FM04M I20	FM04M I10	FM04M0000 I50	FM04M0000 I20	FM04M0000 I10
	32	FM05 I50	FM05 I20	FM05 I10	FM050000 I50	FM050000 I20	FM050000 I10
	40	FM06 I50	FM06 I20	FM06 I10	FM060000 I50	FM060000 I20	FM060000 I10
	50	FM07 I50	FM07 I20	FM07 I10	FM070000 I50	FM070000 I20	FM070000 I10
L	25M	FM04M L50	FM04M L20	FM04M L10	FM04M0000 L50	FM04M0000 L20	FM04M0000 L10
	32	FM05 L50	FM05 L20	FM05 L10	FM050000 L50	FM050000 L20	FM050000 L10
	40	FM06 L50	FM06 L20	FM06 L10	FM060000 L50	FM060000 L20	FM060000 L10
	50	FM07 L50	FM07 L20	FM07 L10	FM070000 L50	FM070000 L20	FM070000 L10
M	25M	FM04M M50	FM04M M20	FM04M M10	FM04M0000 M50	FM04M0000 M20	FM04M0000 M10
	32	FM05 M50	FM05 M20	FM05 M10	FM050000 M50	FM050000 M20	FM050000 M10
	40	FM06 M50	FM06 M20	FM06 M10	FM060000 M50	FM060000 M20	FM060000 M10
	50	FM07 M50	FM07 M20	FM07 M10	FM070000 M50	FM070000 M20	FM070000 M10
N	25M	FM04M N50	FM04M N20	FM04M N10	FM04M0000 N50	FM04M0000 N20	FM04M0000 N10
	32	FM05 N50	FM05 N20	FM05 N10	FM050000 N50	FM050000 N20	FM050000 N10
	40	FM06 N50	FM06 N20	FM06 N10	FM060000 N50	FM060000 N20	FM060000 N10
	50	FM07 N50	FM07 N20	FM07 N10	FM070000 N50	FM070000 N20	FM070000 N10
O	25M	FM04M O50	FM04M O20	FM04M O10	FM04M0000 O50	FM04M0000 O20	FM04M0000 O10
	32	FM05 O50	FM05 O20	FM05 O10	FM050000 O50	FM050000 O20	FM050000 O10
	40	FM06 O50	FM06 O20	FM06 O10	FM060000 O50	FM060000 O20	FM060000 O10
	50	FM07 O50	FM07 O20	FM07 O10	FM070000 O50	FM070000 O20	FM070000 O10

A = Senza prese di pressione o tappi
B = 1 Presa di pressione G 1/8" in entrata
D = Presa di pressione G 1/8" in entrata e uscita
F = 1 Tappo G 1/8" in entrata
H = Tappo G 1/8" in entrata e uscita
I = 4 Tappi G 1/4"
L = 2 Prese di Pressione + 2 Tappi G 1/8"
M = Presa di pressione G 1/4" in entrata e uscita
N = 4 Prese di pressione G 1/4"
O = 2 Prese di Pressione + 2 Tappi G 1/4"

A = Without pressure nipples or caps
B = Inlet G 1/8" pressure nipple
D = Inlet and outlet G 1/8" pressure nipple
F = Inlet G 1/8" cap
H = Inlet and outlet G 1/8" cap
I = 4 G 1/4" caps
L = 2 G 1/8" pressure nipples and 2 G 1/8" caps
M = Inlet and outlet G 1/4" pressure nipple
N = 4 G 1/4" pressure nipples
O = 2 G 1/4" pressure nipples and 2 G 1/4" caps

A = Sans prises de pression ou bouchons
B = Prise de pression G 1/8" en 'entrée
D = Prise de pression G 1/8" en entrée/sortie
F = 1 Bouchon G 1/8" en entrée
H = Bouchon G 1/8" en entrée/sortie
I = 4 Bouchons G 1/4"
L = 2 Prises de Pression + 2 Bouchons G 1/8"
M = Prise de pression G 1/4" en entrée/sortie
N = 4 Prises de pression G 1/4"
O = 2 Prises de pression + 2 Bouchons G 1/4"

A = Sin tomas de presión o tapones
B = 1 Toma de presión G 1/8" en entrada
D = Toma de presión G 1/8" en entrada/salida
F = 1 Tapón G 1/8" en entrada
H = Tapón G 1/8" en entrada/salida
I = 4 Tapones G 1/4"
L = 2 Tomas de presión + 2 Tapones G 1/8"
M = Toma de presión G 1/4" en entrada/salida
N = 4 Tomas de presión G 1/4"
O = 2 Tomas de presión + 2 Tapones G 1/4"



FILTRI GAS TIPO FM ATTACCHI FLANGIATI (DN 25 - 32 - 40 - 50)
FM GAS FILTERS FLANGED CONNECTIONS (DN 25 - 32 - 40 - 50)
FILTRE DE GAZ TYPE FM FIXATIONS BRIDEES (DN 25 - 32 - 40 - 50)
FILTROS DE GAS SERIE FM CONEXIONES DE BRIDA (DN 25 - 32 - 40 - 50)

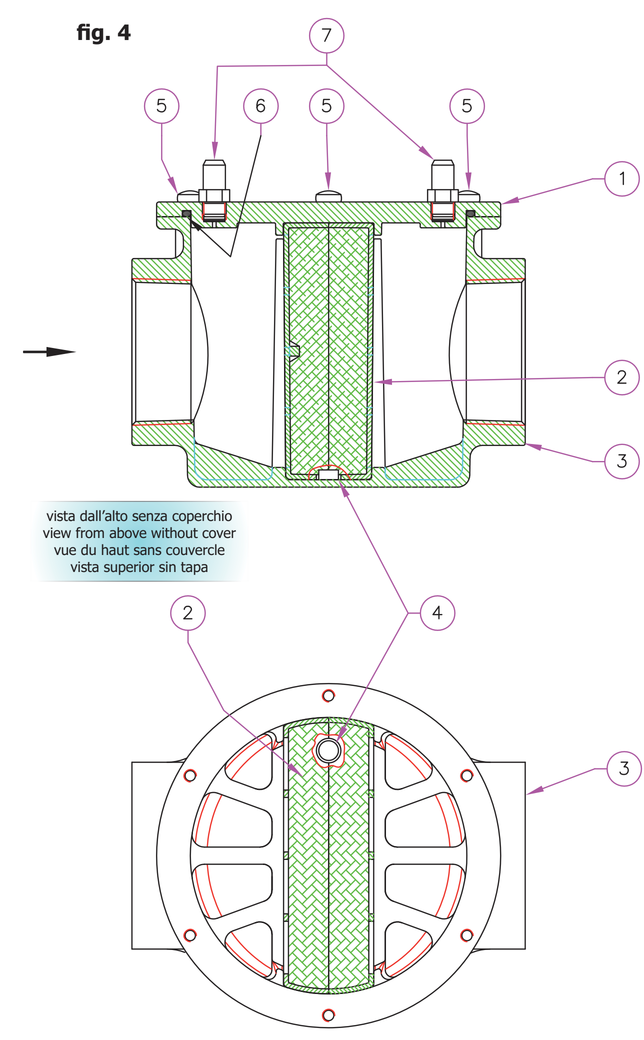
Tipo Type Modèle Versión	DN	P. max 2 bar			P. max 6 bar		
		Filtraggio - Filtering - Filtrage - Filtración			Filtraggio - Filtering - Filtrage - Filtración		
		50 µm	20 µm	10 µm	50 µm	20 µm	10 µm
		Codice Code Code Código	Codice Code Code Código	Codice Code Code Código	Codice Code Code Código	Codice Code Code Código	Codice Code Code Código
A	25	FM25 A50	FM25 A20	FM25 A10	FM250000 A50	FM250000 A20	FM250000 A10
	32	FM32 A50	FM32 A20	FM32 A10	FM320000 A50	FM320000 A20	FM320000 A10
	40	FM40 A50	FM40 A20	FM40 A10	FM400000 A50	FM400000 A20	FM400000 A10
	50	FM50 A50	FM50 A20	FM50 A10	FM500000 A50	FM500000 A20	FM500000 A10
B	25	FM25 B50	FM25 B20	FM25 B10	FM250000 B50	FM250000 B20	FM250000 B10
	32	FM32 B50	FM32 B20	FM32 B10	FM320000 B50	FM320000 B20	FM320000 B10
	40	FM40 B50	FM40 B20	FM40 B10	FM400000 B50	FM400000 B20	FM400000 B10
	50	FM50 B50	FM50 B20	FM50 B10	FM500000 B50	FM500000 B20	FM500000 B10
D	25	FM25 D50	FM25 D20	FM25 D10	FM250000 D50	FM250000 D20	FM250000 D10
	32	FM32 D50	FM32 D20	FM32 D10	FM320000 D50	FM320000 D20	FM320000 D10
	40	FM40 D50	FM40 D20	FM40 D10	FM400000 D50	FM400000 D20	FM400000 D10
	50	FM50 D50	FM50 D20	FM50 D10	FM500000 D50	FM500000 D20	FM500000 D10
F	25	FM25 F50	FM25 F20	FM25 F10	FM250000 F50	FM250000 F20	FM250000 F10
	32	FM32 F50	FM32 F20	FM32 F10	FM320000 F50	FM320000 F20	FM320000 F10
	40	FM40 F50	FM40 F20	FM40 F10	FM400000 F50	FM400000 F20	FM400000 F10
	50	FM50 F50	FM50 F20	FM50 F10	FM500000 F50	FM500000 F20	FM500000 F10
H	25	FM25 H50	FM25 H20	FM25 H10	FM250000 H50	FM250000 H20	FM250000 H10
	32	FM32 H50	FM32 H20	FM32 H10	FM320000 H50	FM320000 H20	FM320000 H10
	40	FM40 H50	FM40 H20	FM40 H10	FM400000 H50	FM400000 H20	FM400000 H10
	50	FM50 H50	FM50 H20	FM50 H10	FM500000 H50	FM500000 H20	FM500000 H10
I	25	FM25 I50	FM25 I20	FM25 I10	FM250000 I50	FM250000 I20	FM250000 I10
	32	FM32 I50	FM32 I20	FM32 I10	FM320000 I50	FM320000 I20	FM320000 I10
	40	FM40 I50	FM40 I20	FM40 I10	FM400000 I50	FM400000 I20	FM400000 I10
	50	FM50 I50	FM50 I20	FM50 I10	FM500000 I50	FM500000 I20	FM500000 I10
L	25	FM25 L50	FM25 L20	FM25 L10	FM250000 L50	FM250000 L20	FM250000 L10
	32	FM32 L50	FM32 L20	FM32 L10	FM320000 L50	FM320000 L20	FM320000 L10
	40	FM40 L50	FM40 L20	FM40 L10	FM400000 L50	FM400000 L20	FM400000 L10
	50	FM50 L50	FM50 L20	FM50 L10	FM500000 L50	FM500000 L20	FM500000 L10
M	25	FM25 M50	FM25 M20	FM25 M10	FM250000 M50	FM250000 M20	FM250000 M10
	32	FM32 M50	FM32 M20	FM32 M10	FM320000 M50	FM320000 M20	FM320000 M10
	40	FM40 M50	FM40 M20	FM40 M10	FM400000 M50	FM400000 M20	FM400000 M10
	50	FM50 M50	FM50 M20	FM50 M10	FM500000 M50	FM500000 M20	FM500000 M10
N	25	FM25 N50	FM25 N20	FM25 N10	FM250000 N50	FM250000 N20	FM250000 N10
	32	FM32 N50	FM32 N20	FM32 N10	FM320000 N50	FM320000 N20	FM320000 N10
	40	FM40 N50	FM40 N20	FM40 N10	FM400000 N50	FM400000 N20	FM400000 N10
	50	FM50 N50	FM50 N20	FM50 N10	FM500000 N50	FM500000 N20	FM500000 N10
O	25	FM25 O50	FM25 O20	FM25 O10	FM250000 O50	FM250000 O20	FM250000 O10
	32	FM32 O50	FM32 O20	FM32 O10	FM320000 O50	FM320000 O20	FM320000 O10
	40	FM40 O50	FM40 O20	FM40 O10	FM400000 O50	FM400000 O20	FM400000 O10
	50	FM50 O50	FM50 O20	FM50 O10	FM500000 O50	FM500000 O20	FM500000 O10



FGM

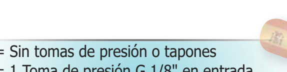
FILTRI GAS TIPO FGM ATTACCHI FILETTATI (DN 25 - 32 - 40 - 50)
FGM GAS FILTERS THREADED CONNECTIONS (DN 25 - 32 - 40 - 50)
FILTRE DE GAZ TYPE FGM FIXATIONS FILETEES (DN 25 - 32 - 40 - 50)
FILTROS DE GAS SERIE FGM CONEXIONES ROSCADAS (DN 25 - 32 - 40 - 50)

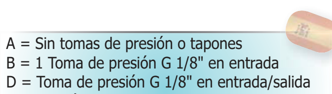
Tipo Type Modèle Versión	DN	P. max 2 bar	P. max 6 bar	P. max 2 bar	P. max 6 bar
		Filtraggio Filtering Filtrage Filtración	Filtraggio Filtering Filtrage Filtración	Filtraggio Filtering Filtrage Filtración	Filtraggio Filtering Filtrage Filtraciónn
		50 µm	50 µm	50 µm	50 µm
		Codice Code Code Código	Codice Code Code Código	Codice Code Code Código	Codice Code Code Código
A	25M	FGM04M A50	FGM04M0000 A50	FGM04M A50	FGM04M0000 A50
	32	FGM05 A50	FGM050000 A50	FGM05 A50	FGM050000 A50
	40	FGM06 A50	FGM060000 A50	FGM06 A50	FGM060000 A50
	50	FGM07 A50	FGM070000 A50	FGM07 A50	FGM070000 A50
B	25M	FGM04M B50	FGM04M0000 B50	FGM04M B50	FGM04M0000 B50
	32	FGM05 B50	FGM050000 B50	FGM05 B50	FGM050000 B50
	40	FGM06 B50	FGM060000 B50	FGM06 B50	FGM060000 B50
	50	FGM07 B50	FGM070000 B50	FGM07 B50	FGM070000 B50
D	25M	FGM04M D50	FGM04M0000 D50	FGM04M D50	FGM04M0000 D50
	32	FGM05 D50	FGM050000 D50	FGM05 D50	FGM050000 D50
	40	FGM06 D50	FGM060000 D50	FGM06 D50	FGM060000 D50
	50	FGM07 D50	FGM070000 D50	FGM07 D50	FGM070000 D50
F	25M	FGM04M F50	FGM04M0000 F50	FGM04M F50	FGM04M0000 F50
	32	FGM05 F50	FGM050000 F50	FGM05 F50	FGM050000 F50
	40	FGM06 F50	FGM060000 F50	FGM06 F50	FGM060000 F50
	50	FGM07 F50	FGM070000 F50	FGM07 F50	FGM070000 F50
H	25M	FGM04M H50	FGM04M0000 H50	FGM04M H50	FGM04M0000 H50
	32	FGM05 H50	FGM050000 H50	FGM05 H50	FGM050000 H50
	40	FGM06 H50	FGM060000 H50	FGM06 H50	FGM060000 H50
	50	FGM07 H50	FGM070000 H50	FGM07 H50	FGM070000 H50
M	25M	FGM04M M50	FGM04M0000 M50	FGM04M M50	FGM04M0000 M50
	32	FGM05 M50	FGM050000 M50	FGM05 M50	FGM050000 M50
	40	FGM06 M50	FGM060000 M50	FGM06 M50	FGM060000 M50
	50	FGM07 M50	FGM070000 M50	FGM07 M50	FGM070000 M50



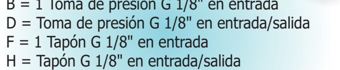
A = Senza prese di pressione o tappi
B = 1 Presa di pressione G 1/8" in entrata
D = Presa di pressione G 1/8" in entrata e uscita
F = 1 Tappo G 1/8" in entrata
H = Tappo G 1/8" in entrata/uscita
M = Presa di pressione G 1/4" in entrata e uscita

A = Without pressure nipples or caps
B = Inlet G 1/8" pressure nipple
D = Inlet and outlet G 1/8" pressure nipple
F = Inlet G 1/8" cap
H = Inlet and outlet G 1/8" cap
M = Inlet and outlet G 1/4" pressure nipple





A = Sans prises de pression ou bouchons
B = Prise de pression G 1/8" en 'entrée
D = Prise de pression G 1/8" en entrée/sortie
F = 1 Bouchon G 1/8" en entrée
H = Bouchon G 1/8" en entrée/sortie
M = Prise de pression G 1/4" en entrée/sortie



A = Sin tomas de presión o tapones
B = 1 Toma de presión G 1/8" en entrada
D = Toma de presión G 1/8" en entrada/salida
F = 1 Tapón G 1/8" en entrada
H = Tapón G 1/8" en entrada/salida
M = Toma de presión G 1/4" en entrada/salida

fig. 4

1 - Coperchio / Fondello
2 - Organo filtrante
3 - Corpo
4 - Guide di sistemazione
5 - Viti di fissaggio
6 - O-Ring di tenuta
7 - Presa di pressione

fig. 4

1 - Cover / Bottom
2 - Filtering organ
3 - Body
4 - Slotting guides
5 - Fixing screws
6 - Seal O-Ring
7 - Pressure nipple



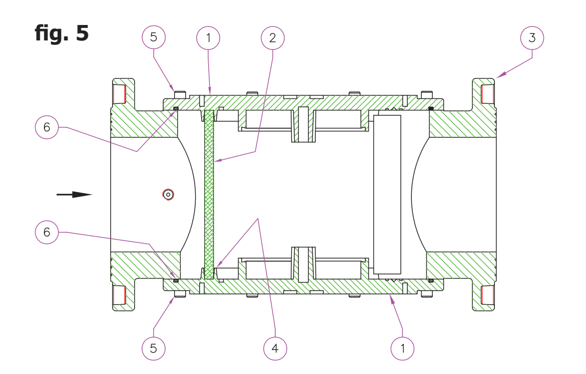
fig. 4

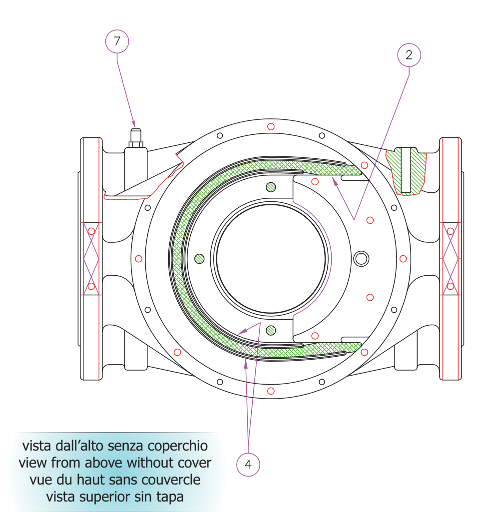
1 - Couvercle / Basement
2 - Composant filtrant
3 - Corps
4 - Guides
5 - Vis de fixation
6 - O-Ring de tenue
7 - Prise de pression

fig. 4

1 - Tapa / Fondo
2 - Elemento filtrante
3 - Cuerpo
4 - Guías de ubicación
5 - Tornillos de fijación
6 - Junta tórica de estanquidad
7 - Toma de presión

fig. 5





vista dall'alto senza coperchio
view from above without cover
vue du haut sans couvercle
vista superior sin tapa

FM

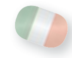


fig. 5

1 - Coperchio / Fondello
2 - Organo filtrante
3 - Corpo
4 - Guide di sistemazione
5 - Viti di fissaggio
6 - O-Ring di tenuta
7 - Presa di pressione
8 - Alette speciali



fig. 5

1 - Couvercle / Basement
2 - Composant filtrant
3 - Corps
4 - Guides
5 - Vis de fixation
6 - O-Ring de tenue
7 - Prise de pression
8 - Ailettes spéciales



fig. 5

1 - Cover / Bottom
2 - Filtering organ
3 - Body
4 - Slotting guides
5 - Fixing screws
6 - Seal O-Ring
7 - Pressure nipple
8 - Special tongues



fig. 5

1 - Tapa / Fondo
2 - Elemento filtrante
3 - Cuerpo
4 - Guías de ubicación
5 - Tornillos de fijación
6 - Junta tórica de estanquidad
7 - Toma de presión
8 - Aletas especiales

A = Senza prese di pressione o tappi
B = Presa di pressione G 1/8" in entrata
D = Presa di pressione G 1/8" in entrata e uscita
F = Tappo G 1/8" in entrata
H = Tappo G 1/8" in entrata e uscita
I = 4 Tappi G 1/4"
L = 2 Prese di Pressione G 1/8" + 2 Tappi G 1/8"
M = Presa di pressione G 1/4" in entrata e uscita
N = 4 Prese di pressione G 1/4"
O = 2 Prese di Pressione G 1/4" + 2 Tappi G 1/4"

A = Without pressure nipples or caps
B = Inlet G 1/8" pressure nipple
D = Inlet and outlet G 1/8" pressure nipple
F = Inlet G 1/8" cap
H = Inlet and outlet G 1/8" cap
I = 4 G 1/4" caps
L = 2 G 1/8" pressure nipples and 2 G 1/8" caps
M = Inlet and outlet G 1/4" pressure nipple
N = 4 G 1/4" pressure nipples
O = 2 G 1/4" pressure nipples and 2 G 1/4" caps

A = Sans prises de pression ou bouchons
B = Prise de pression G 1/8" en 'entrée
D = Prise de pression G 1/8" en entrée/sortie
F = 1 Bouchon G 1/8" en entrée
H = Bouchon G 1/8" en entrée/sortie
I = 4 Bouchons G 1/4"
L = 2 Prises de Pression + 2 Bouchons G 1/8"
M = Prise de pression G 1/4" en entrée/sortie
N = 4 Prises de pression G 1/4"
O = 2 Prises de pression + 2 Bouchons G 1/4"

A = Sin tomas de presión o tapones
B = 1 Toma de presión G 1/8" en entrada
D = Toma de presión G 1/8" en entrada/salida
F = 1 Tapón G 1/8" en entrada
H = Tapón G 1/8" en entrada/salida
I = 4 Tapones G 1/4"
L = 2 Tomas de presión + 2 Tapones G 1/8"
M = Toma de presión G 1/4" en entrada/salida
N = 4 Tomas de presión G 1/4"
O = 2 Tomas de presión + 2 Tapones G 1/4"

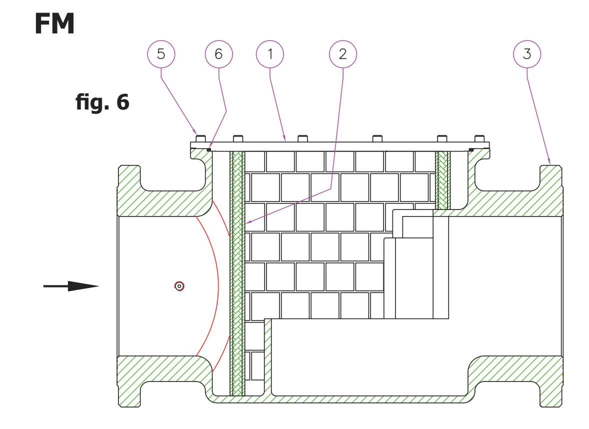
FILTRI GAS TIPO FM ATTACCHI FLANGIATI (DN 65 - 80 - 100)

Tipo Type Modèle Versión	DN	P. max 2 bar			P. max 6 bar		
		Filtraggio - Filtering - Filtrage - Filtración			Filtraggio - Filtering - Filtrage - Filtración		
		50 µm	20 µm	10 µm	50 µm	20 µm	10 µm
		codice code code código	codice code code código	codice code code código	codice code code código	codice code code código	codice code code código
A	65	FF08 A50	FF08 A20	FF08 A10	FF080000 A50	FF080000 A20	FF080000 A10
	80	FF09 A50	FF09 A20	FF09 A10	FF090000 A50	FF090000 A20	FF090000 A10
	100	FF10 A50	FF10 A20	FF10 A10	FF100000 A50	FF100000 A20	FF100000 A10
B	65	FF08 B50	FF08 B20	FF08 B10	FF080000 B50	FF080000 B20	FF080000 B10
	80	FF09 B50	FF09 B20	FF09 B10	FF090000 B50	FF090000 B20	FF090000 B10
	100	FF10 B50	FF10 B20	FF10 B10	FF100000 B50	FF100000 B20	FF100000 B10
D	65	FF08 D50	FF08 D20	FF08 D10	FF080000 D50	FF080000 D20	FF080000 D10
	80	FF09 D50	FF09 D20	FF09 D10	FF090000 D50	FF090000 D20	FF090000 D10
	100	FF10 D50	FF10 D20	FF10 D10	FF100000 D50	FF100000 D20	FF100000 D10
F	65	FF08 F50	FF08 F20	FF08 F10	FF080000 F50	FF080000 F20	FF080000 F10
	80	FF09 F50	FF09 F20	FF09 F10	FF090000 F50	FF090000 F20	FF090000 F10
	100	FF10 F50	FF10 F20	FF10 F10	FF100000 F50	FF100000 F20	FF100000 F10
H	65	FF08 H50	FF08 H20	FF08 H10	FF080000 H50	FF080000 H20	FF080000 H10
	80	FF09 H50	FF09 H20	FF09 H10	FF090000 H50	FF090000 H20	FF090000 H10
	100	FF10 H50	FF10 H20	FF10 H10	FF100000 H50	FF100000 H20	FF100000 H10
I	65	FF08 I50	FF08 I20	FF08 I10	FF080000 I50	FF080000 I20	FF080000 I10
	80	FF09 I50	FF09 I20	FF09 I10	FF090000 I50	FF090000 I20	FF090000 I10
	100	FF10 I50	FF10 I20	FF10 I10	FF100000 I50	FF100000 I20	FF100000 I10
L	65	FF08 L50	FF08 L20	FF08 L10	FF080000 L50	FF080000 L20	FF080000 L10
	80	FF09 L50	FF09 L20	FF09 L10	FF090000 L50	FF090000 L20	FF090000 L10
	100	FF10 L50	FF10 L20	FF10 L10	FF100000 L50	FF100000 L20	FF100000 L10
M	65	FF08 M50	FF08 M20	FF08 M10	FF080000 M50	FF080000 M20	FF080000 M10
	80	FF09 M50	FF09 M20	FF09 M10	FF090000 M50	FF090000 M20	FF090000 M10
	100	FF10 M50	FF10 M20	FF10 M10	FF100000 M50	FF100000 M20	FF100000 M10
N	65	FF08 N50	FF08 N20	FF08 N10	FF080000 N50	FF080000 N20	FF080000 N10
	80	FF09 N50	FF09 N20	FF09 N10	FF090000 N50	FF090000 N20	FF090000 N10
	100	FF10 N50	FF10 N20	FF10 N10	FF100000 N50	FF100000 N20	FF100000 N10
O	65	FF08 O50	FF08 O20	FF08 O10	FF080000 O50	FF080000 O20	FF080000 O10
	80	FF09 O50	FF09 O20	FF09 O10	FF090000 O50	FF090000 O20	FF090000 O10
	100	FF10 O50	FF10 O20	FF10 O10	FF100000 O50	FF100000 O20	FF100000 O10

FM

FILTRI GAS TIPO FM ATTACCHI FLANGIATI (DN 125 - 150 - 200 - 300)			
Tipo Type Modèle Versión	DN	P. max 2 bar	P. max 6 bar
		Filtraggio Filtering Filtrage Filtración	Filtraggio Filtering Filtrage Filtración
		10 µm	10 µm
		Codice Code Code Código	Codice Code Code Código
A	125	FF11 A10	FF110000 A10
	150	FF12 A10	FF120000 A10
B	125	FF11 B10	FF110000 B10
	150	FF12 B10	FF120000 B10
D	125	FF11 D10	FF110000 D10
	150	FF12 D10	FF120000 D10
F	125	FF11 F10	FF110000 F10
	150	FF12 F10	FF120000 F10
H	125	FF11 H10	FF110000 H10
	150	FF12 H10	FF120000 H10
L	125	FF11 L10	FF110000 L10
	150	FF12 L10	FF120000 L10
M	125	FF11 M10	FF110000 M10
	150	FF12 M10	FF120000 M10
	200	FF13 M10	FF130000 M10
	300	FF15 M10	FF150000 M10
J	125	FF11 J10	FF110000 J10
	150	FF12 J10	FF120000 J10
	200	FF13 J10	FF130000 J10
	300	FF15 J10	FF150000 J10

fig. 6



vista dall'alto senza coperchio
view from above without cover
vue du haut sans couvercle
vista superior sin tapa

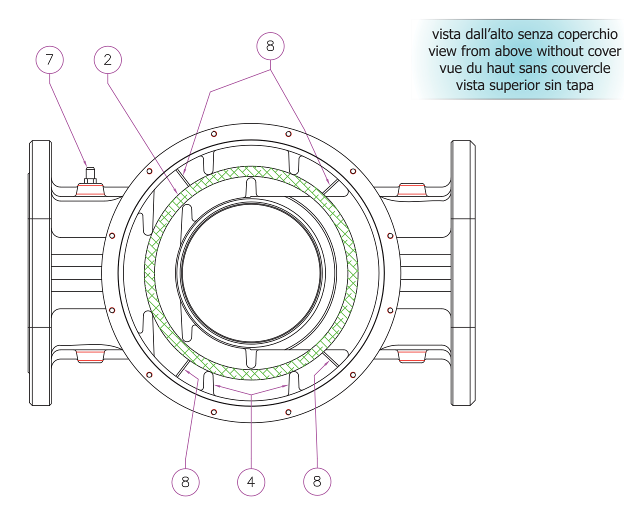




fig. 6

1 - Coperchio / Fondello
2 - Organo filtrante
3 - Corpo
4 - Guide di sistemazione
5 - Viti di fissaggio
6 - O-Ring di tenuta
7 - Presa di pressione
8 - Alette speciali

fig. 6

1 - Cover / Bottom
2 - Filtering organ
3 - Body
4 - Slotting guides
5 - Fixing screws
6 - Seal O-Ring
7 - Pressure nipple
8 - Special tongues

fig. 6

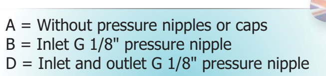
1 - Couvercle / Basement
2 - Composant filtrant
3 - Corps
4 - Guides
5 - Vis de fixation
6 - O-Ring de tenue
7 - Prise de pression
8 - Ailettes spéciales

fig. 6

1 - Tapa / Fondo
2 - Elemento filtrante
3 - Cuerpo
4 - Guías de ubicación
5 - Tornillos de fijación
6 - Junta tórica de estanquidad
7 - Toma de presión
8 - Aletas especiales

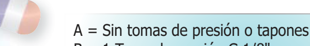


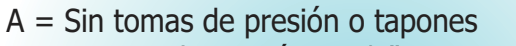
A = Senza prese di pressione o tappi
B = Presa di pressione G 1/8" in entrata
D = Presa di pressione G 1/8" in entrata e uscita
F = Tappo G 1/8" in entrata
H = Tappo G 1/8" in entrata e uscita
L = 2 Prese di Pressione G 1/8" + 2 Tappi G 1/8"
M = Presa di pressione G 1/4" in entrata e uscita
J = Tappo G 1/4" in entrata e uscita



A = Without pressure nipples or caps
B = Inlet G 1/8" pressure nipple
D = Inlet and outlet G 1/8" pressure nipple
F = Inlet G 1/8" cap
H = Inlet and outlet G 1/8" cap
L = 2 G 1/8" pressure nipples and 2 G 1/8" caps
M = Inlet and outlet G 1/4" pressure nipple
J = Inlet and outlet G 1/4" cap

A = Sans prises de pression ou bouchons
B = Prise de pression G 1/8" en 'entrée
D = Prise de pression G 1/8" en entrée/sortie
F = 1 Bouchon G 1/8" en entrée
H = Bouchon G 1/8" en entrée/sortie
L = 2 Prises de Pression + 2 Bouchons G 1/8"
M = Prise de pression G 1/4" en entrée/sortie
J = Bouchon G 1/4" en entrée/sortie





A = Sin tomas de presión o tapones
B = 1 Toma de presión G 1/8" en entrada
D = Toma de presión G 1/8" en entrada/salida
F = 1 Tapón G 1/8" en entrada
H = Tapón G 1/8" en entrada/salida
L = 2 Tomas de presión + 2 Tapones G 1/8"
M = Toma de presión G 1/4" en entrada/salida
J = Tapón G 1/4" en entrada/salida



DIAGRAMMA PERDITE DI CARICO FMC - FM - FGM (filtraggio 50 µm) - FMC - FM - FGM PRESSURE DROPS DIAGRAM (filtering 50 µm)
DIAGRAMME PERTES DE CHARGE FMC - FM - FGM (filtrage 50 µm) - DIAGRAMA DE CAUDALES FMC - FM - FGM (filtración 50 µm)

DN 15* DN 15 DN 20* DN 20 DN 25 DN 25# DN 32 DN 40 DN 50 DN 65 DN 80 DN 100

Δ P (mbar): 200, 100, 50, 30, 20, 10, 5, 3, 2, 1, 0,5, 0,3, 0,2, 0,1

1) 1 2 3 5 10 20 30 50 100 200 300 500 1000 2000 3000 5000 10000 Q (Nm³/h)
2) 1 2 3 5 10 20 30 50 100 200 300 500 1000 2000 3000 5000 10000 Q (Nm³/h)
3) 1 2 3 5 10 20 30 50 100 200 300 500 1000 2000 3000 5000 10000 Q (Nm³/h)
4) 1 2 3 5 10 20 30 50 100 200 300 500 1000 2000 3000 5000 10000 Q (Nm³/h)

1) metano
2) aria
3) gas di città
4) gpl

1) méthane
2) air
3) gaz de ville
4) gaz liquide

1) methane
2) air
3) town gas
4) lpg

1) methane
2) aire
3) gas de ciudad
4) glp

* versione compact
compact version
version compact
versión compact

attacchi DN 25 con corpo DN 32
DN 25 connections with DN 32 body
fixations DN 25 avec un corps DN 32
conexiones DN 25 con cuerpo DN 32

DIAGRAMMA PERDITE DI CARICO FMC - FM - FGM (filtraggio 20 µm) - FMC - FM - FGM PRESSURE DROPS DIAGRAM (filtering 20 µm)
DIAGRAMME PERTES DE CHARGE FMC - FM - FGM (filtrage 20 µm) - DIAGRAMA DE CAUDALES FMC - FM - FGM (filtración 20 µm)

DN 15* DN 15 DN 20* DN 20 DN 25 - DN 25# DN 32 DN 40 DN 50 DN 65 DN 80 DN 100

Δ P (mbar): 200, 100, 50, 30, 20, 10, 5, 3, 2, 1, 0,5, 0,3, 0,2, 0,1

1) 1 2 3 5 10 20 30 50 100 200 300 500 1000 2000 3000 5000 10000 Q (Nm³/h)
2) 1 2 3 5 10 20 30 50 100 200 300 500 1000 2000 3000 5000 10000 Q (Nm³/h)
3) 1 2 3 5 10 20 30 50 100 200 300 500 1000 2000 3000 5000 10000 Q (Nm³/h)
4) 1 2 3 5 10 20 30 50 100 200 300 500 1000 2000 3000 5000 10000 Q (Nm³/h)

1) metano
2) aria
3) gas di città
4) gpl

1) méthane
2) air
3) gaz de ville
4) gaz liquide

1) methane
2) air
3) town gas
4) lpg

1) methane
2) aire
3) gas de ciudad
4) glp

* versione compact
compact version
version compact
versión compact

attacchi DN 25 con corpo DN 32
DN 25 connections with DN 32 body
fixations DN 25 avec un corps DN 32
conexiones DN 25 con cuerpo DN 32

DIAGRAMMA PERDITE DI CARICO FMC - FM (filtraggio 10 µm) - FMC - FM PRESSURE DROPS DIAGRAM (filtering 10 µm)
DIAGRAMME PERTES DE CHARGE FMC - FM (filtrage 10 µm) - DIAGRAMA DE CAUDALES FMC - FM (filtración 10 µm)

DN 15* DN 15 DN 20* DN 20 DN 25 - DN 25# DN 32 DN 40 DN 50 DN 65 DN 80 DN 100 DN 150 DN 200 DN 300

Δ P (mbar)

200 100 50 30 20 10 5 3 2 1 0,5 0,3 0,2 0,1

1) 1 2 3 5 10 20 30 50 100 200 300 500 1000 2000 3000 5000 10000 20000 30000 50000 100000 Q (Nm³/h)
2) 1 2 3 5 10 20 30 50 100 200 300 500 1000 2000 3000 5000 10000 20000 30000 50000 100000 Q (Nm³/h)
3) 1 2 3 5 10 20 30 50 100 200 300 500 1000 2000 3000 5000 10000 20000 30000 50000 100000 Q (Nm³/h)
4) 1 2 3 5 10 20 30 50 100 200 300 500 1000 2000 3000 5000 10000 20000 30000 50000 100000 Q (Nm³/h)

1) metano
2) aria
3) gas di città
4) gpl

1) méthane
2) air
3) gaz de ville
4) gaz liquide

1) methane
2) air
3) town gas
4) lpg

1) methane
2) aire
3) gas de ciudad
4) glp

* versione compact
compact version
version compact
versión compact

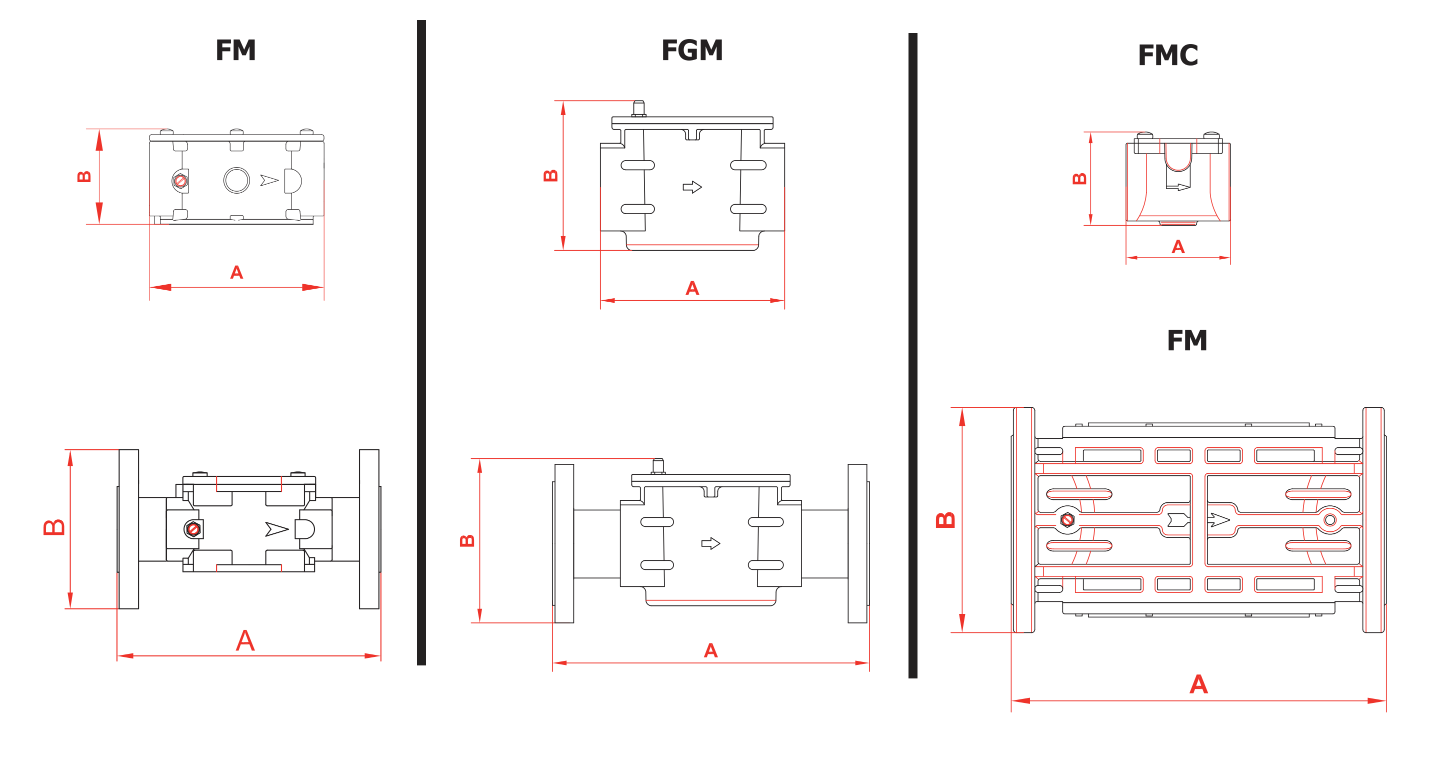
attacchi DN 25 con corpo DN 32
DN 25 connections with DN 32 body
fixations DN 25 avec un corps DN 32
conexiones DN 25 con cuerpo DN 32



Misure di ingombro in mm
Overall dimensions in mm
Mesures d'encombrement en mm
Dimensiones en mm

DN25M = attacchi DN 25 con corpo DN 32
DN25M = DN 25 connections with DN 32 body
DN25M = fixations DN 25 avec un corps DN 32
DN25M = conexiones DN 25 con cuerpo DN 32

Tipo Type Type Tipo	Attacchi filettati Threaded sizes Fixations filetees Conexiones roscadas	Attacchi flangiati Flanged connections Fixations bridees Conexiones de brida	A	B	Kg	superficie filtrante (mm²) filtering surface (mm²) filtre de surface (mm²) superficie del filtro (mm²)
FMC	DN 15 (compact)	-	70	63	0,35	3890
FMC	DN 20 (compact)	-	70	63	0,35	3890
FM	DN 15	-	120	72	0,5	4560
FM	DN 20	-	120	72	0,5	4560
FM	DN 25	-	120	72	0,5	4560
FM	DN 25M		160	87	1,25	19040
FM	DN 32	-	160	87	1,2	19040
FM	DN 40	-	160	87	1,2	19040
FM	DN 50	-	160	110	1,35	26770
FM	-	DN 25	192	115	3,2	19040
FM	-	DN 32	280	140	5,7	19040
FM	-	DN 40	280	150	6,2	19040
FM	-	DN 50	280	165	8,2	19040
FGM	DN 25M		160	135	1,4	10650
FGM	DN 32		160	135	1,35	10650
FGM	DN 40		160	135	1,35	10650
FGM	DN 50		160	135	1,35	10650
FGM	-	DN 32	280	148	5,7	10650
FGM	-	DN 40	280	153	6,2	10650
FGM	-	DN 50	280	165	8,2	10650
FM	-	DN 65	290	180	5,3	39240
FM	-	DN 80	310	195	5,7	39240
FM	-	DN 100	350	211	9,8 (P. max. 2 Bar) / 15 (P. max 6 Bar)	76250
FM	-	DN 125	480	302	25	198000
FM	-	DN 150	480	302	26,2	198000
FM	-	DN 200	600	380	50	-
FM	-	DN 300	737	510	90	-



INSTALLAZIONE



Si raccomanda di leggere attentamente il foglio di istruzioni a corredo di ogni prodotto.

ATTENZIONE: le operazioni di installazione/manutenzione devono essere eseguite da personale qualificato.

- E' necessario chiudere il gas prima dell'installazione.
- Verificare che la pressione di linea **NON SIA SUPERIORE** alla pressione massima dichiarata sull'etichetta del prodotto.
- Il filtro è normalmente posizionato a monte di tutti gli organi di regolazione e intercettazione. Deve essere installato con la freccia (in rilievo sul corpo in alluminio o sul coperchio) rivolta verso l'utenza.
- Può essere installato in qualsiasi posizione senza che ne venga pregiudicato il corretto funzionamento. All'esterno del filtro è sistemata una presa di pressione per l'eventuale controllo.
- Durante l'installazione evitare che detriti o residui metallici penetrino all'interno dell'apparecchio.
- Se l'apparecchio è filettato verificare che la lunghezza del filetto della tubazione non sia eccessiva per non danneggiare il corpo dell'apparecchio in fase di avvitamento.
- Se l'apparecchio è flangiato verificare che le controflange di ingresso e uscita siano perfettamente parallele per evitare di sottoporre il corpo a inutili sforzi meccanici, calcolare inoltre lo spazio per l'inserimento della guarnizione di tenuta. Se a guarnizioni inserite lo spazio rimanente è eccessivo non cercare di colmarlo stringendo eccessivamente i bulloni dell'apparecchio.
- In ogni caso dopo l'installazione verificare la tenuta dell'impianto.

INSTALLATION



It is always important to read carefully the instruction sheet of each product.

WARNING: all installation/maintenance work must be carried out by skilled staff.

- The gas supply must be shut off before installation.
- Check that the line pressure **DOES NOT EXCEED** the maximum pressure stated on the product label.
- The filter is normally installed upstream the regulation organs and the interception device. It must be installed with the arrow (on the body valve) towards the user.
- It can be installed in any position without compromising the correct working. Outside the filter there is a checking pressure-tap.
- During installation take care not to allow debris or scraps of metal to enter the device.
- If the device is threaded check that the pipeline thread is not too long; overlong threads may damage the body of the device when screwed into place.
- If the device is flanged check that the inlet and outlet counterflanges are perfectly parallel to avoid unnecessary mechanical stresses on the body of the device. Also calculate the space needed to fit the seal. If the gap left after the seal is fitted is too wide, do not try to close it by over-tightening the device's bolts.
- Always check that the system is gas-tight after installation.

INSTALLATION



Lire attentivement les instructions pour chaque produit.

ATTENTION: les opérations d'installation/entretien doivent être exécutées par du personnel qualifié.

- Fermer le gaz avant l'installation.
- Vérifier que la pression de ligne **NE SOIT PAS SUPÉRIEURE** à la pression maximum déclarée sur l'étiquette du produit.
- Le filtre est normalement situé en amont de tous les organes de réglage et d'arrêt. Il doit être installé avec la flèche (en relief sur le corps ou sur le couvercle) tournée vers le tuyau principal.
- Il peut être installé dans n'importe quelle position sans que son fonctionnement correct soit compromis. A l'extérieur du filtre est installée une prise de pression pour l'éventuel contrôle.
- Pendant l'installation, éviter que des détritus ou des résidus métalliques pénètrent dans l'appareil.
- Si l'appareil est fileté, vérifier que le filet de la tuyauterie ne soit pas trop long pour ne pas endommager le corps de l'appareil lors du vissage.
- Si l'appareil est bridé, vérifier que les contre-brides d'entrée et de sortie soient parfaitement parallèles pour éviter de soumettre le corps à des efforts mécaniques inutiles; par ailleurs, calculer l'espace pour l'introduction du joint d'étanchéité. Si, lorsque les joints sont introduits, l'espace restant est excessif, ne pas essayer de le combler en serrant trop fort les boulons de l'appareil.
- De toute façon, après l'installation vérifier l'étanchéité de l'installation.

INSTALACIÓN



Se recomienda leer atentamente la hoja de instrucciones adjuntas con el producto.

ATENCIÓN. Las operaciones de instalación y mantenimiento deben ser efectuadas por personal cualificado.

- Antes de iniciar las operaciones de instalación es necesario cerrar el gas.
- Verificar que la presión de la línea **NO SEA SUPERIOR** a la presión máxima indicada en la etiqueta del producto.
- El filtro viene normalmente posicionado río arriba de todos los órganos de regulación y interceptación. Debe ser instalado con la flecha (en relieve sobre el cuerpo de aluminio o en la tapa) hacia el punto de consumo.
- Se puede instalar en cualquier posición sin perjudicar el correcto funcionamiento. Al exterior del filtro está una toma de presión por el eventual control.
- Durante la instalación prestar atención a fin de evitar que detritos o residuos metálicos se introduzcan en el aparato.
- En el caso de aparato roscado será necesario verificar que la longitud de la rosca de la tubería no sea excesiva dado que, durante el enroscado, podría provocar daños en el cuerpo del aparato mismo.
- En el caso de aparato embridado, será necesario controlar que las contrabridas de entrada y de salida queden perfectamente paralelas a fin de evitar que el cuerpo quede sometido a fuerzas mecánicas inútiles. Calcular además el espacio para la introducción de la junta de estanqueidad. Si una vez introducidas las juntas el espacio restante es excesivo, no apretar demasiado los pernos del aparato para intentar reducirlo.
- De todas formas, verificar la estanqueidad del sistema una vez efectuada la instalación.

ESEMPIO DI INSTALLAZIONE

1. Valvola a strappo SM
2. Valvola di blocco MVB/1 MAX o MIN
3. **Filtro gas serie FM**
4. Regolatore gas serie RG/2MC
5. Valvola di sfioro MVS/1
6. Leva comando a distanza valvola a strappo SM

EXAMPLE OF INSTALLATION

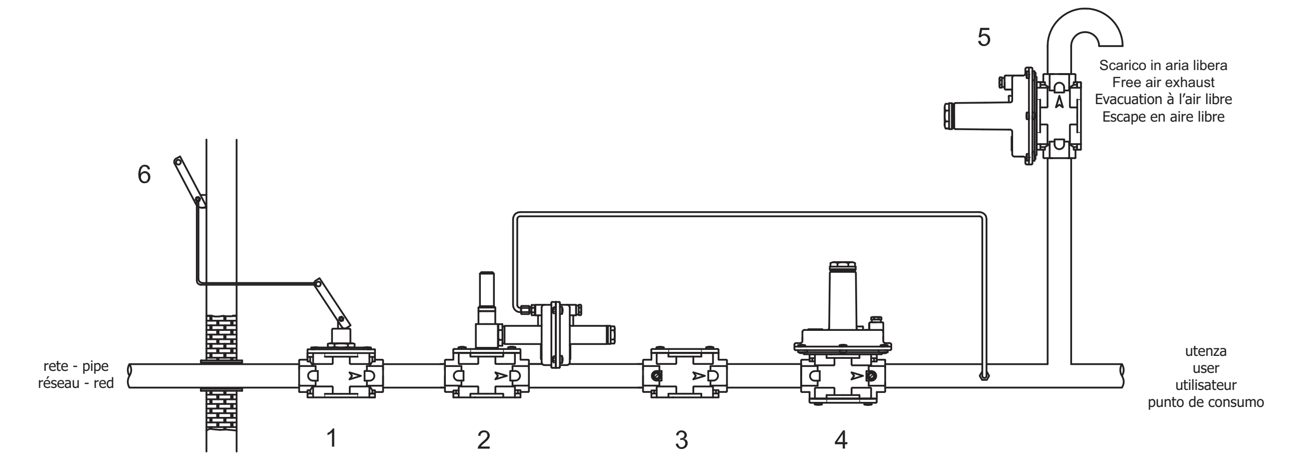
1. SM series jerk handle ON/OFF valve
2. MVB/1 MAX or MIN shut off valve
3. **FM series gas filter**
4. RG/2MC series pressure regulator
5. MVS/1 overflow valve
6. Lever for remote SM ON/OFF valve control

EXEMPLE D'INSTALLATION

1. Soupape à déchirement SM
2. Soupape de bloc MVB/1 MAX ou MIN
3. **Filtre gaz série FM**
4. Régulateur gaz série RG/2MC
5. Soupape d'effleurement MVS/1
6. Levier de comande à distance soupape à déchirement SM

EJEMPLO DE INSTALACIÓN

1. Válvula de corte SM
2. Válvulas de bloqueo MVB/1 MAX o MIN
3. **Filtro gas serie FM**
4. Regulador gas serie RG/2MC
5. Válvula de alivio MVS/1
6. Palanca para actuación de de la válvula de corte SM







MANUTENZIONE

In ogni caso prima di effettuare verifiche interne accertarsi che all'interno dell'apparecchio non vi sia gas in pressione.

Togliere il coperchio (**1**) svitando le viti di fissaggio (**5**). Smontare la cartuccia filtrante (**2**), pulirla con acqua e sapone, soffiarla con aria compressa (o sostituirla se necessario) e rimontarla nella posizione iniziale controllando che sia sistemata tra le apposite guide (**4**) controllando che non ostacoli il montaggio del coperchio (**1**).

Infine rimontare il coperchio (**1**) facendo attenzione che l'O-Ring (**6**) sia sistemato nell'apposita cava.



Le suddette operazioni devono essere eseguite esclusivamente da tecnici qualificati.



SERVICING

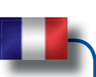
In all cases, before performing any internal checks make sure that there is no pressurised gas inside the device.

Remove cover (**1**) and unscrew the fixing screws (**5**). Disassemble the filter cartridge (**2**), clean with soap and water, blow with compressed air (or substitute if necessary) and re-assemble in the original position checking that it is properly positioned in the guides (**4**), and check that it does not prevent assembly of the cover (**1**).

Lastly re-assemble the cover (**1**) making sure that the O-ring (**6**) is in the correct position.



The above-said operations must be carried out only by qualified technicians.



MANUTENTION

Avant de faire des vérifications internes, s'assurer qu'il n'y ait pas de gaz sous pression dans l'appareil.

Enlever le couvercle (**1**) en dévissant les vis de fixation (**5**). Démonter la cartouche filtrante (**2**), la nettoyer avec de l'eau et du savon et y souffler de l'air comprimé (ou la remplacer si nécessaire); la remonter dans la position initiale en contrôlant qu'elle soit bien placée entre les guides (**4**) et qu'elle ne gêne pas le montage du couvercle (**1**).

Remonter le couvercle (**1**) en faisant attention que le joint torique (**6**) soit placé dans son logement.



Les opérations mentionnées ci-dessus doivent être exécutées exclusivement par des techniciens qualifiés.

MANTENIMIENTO

De todas formas, antes de efectuar verificaciones internas, controlar que en su interior no haya gas en presión.

Quitar la tapa (**1**) desenroscando los tornillos de fijación (**5**). Desmontar el cartucho filtrante (**2**), lavarlo con agua y jabón y soplarlo con aire comprimido, o bien sustituirlo si es necesario, y volver a montarlo en su posición original, controlando que quede ubicado entre las guías correspondientes (**4**) y que no impida la colocación de la tapa (**1**).

Por último, colocar la tapa (**1**) nuevamente prestando atención en que la junta tórica de cierre (**6**) quede ubicada en la ranura correspondiente.



Las operaciones antes indicadas deben ser ejecutadas únicamente por técnicos cualificados.